

Покинуть пределы центра города, чтобы найти новый Токио...

Отдохните в самобытном кафе, полюбуйтесь цветами,

обилием зелени и речными просторами, прочувствуйте историю Токио, рассматривая старые здания...  
Насладитесь спокойными, умиротворяющими пейзажами Японии, которые не увидишь в центре мегаполиса.

## Для перемещения по Хамуре воспользуйтесь общественным автобусом «Хамуран»!



По улицам Хамура удобно передвигаться на автобусе «Хамуран» с регулярным расписанием движения.

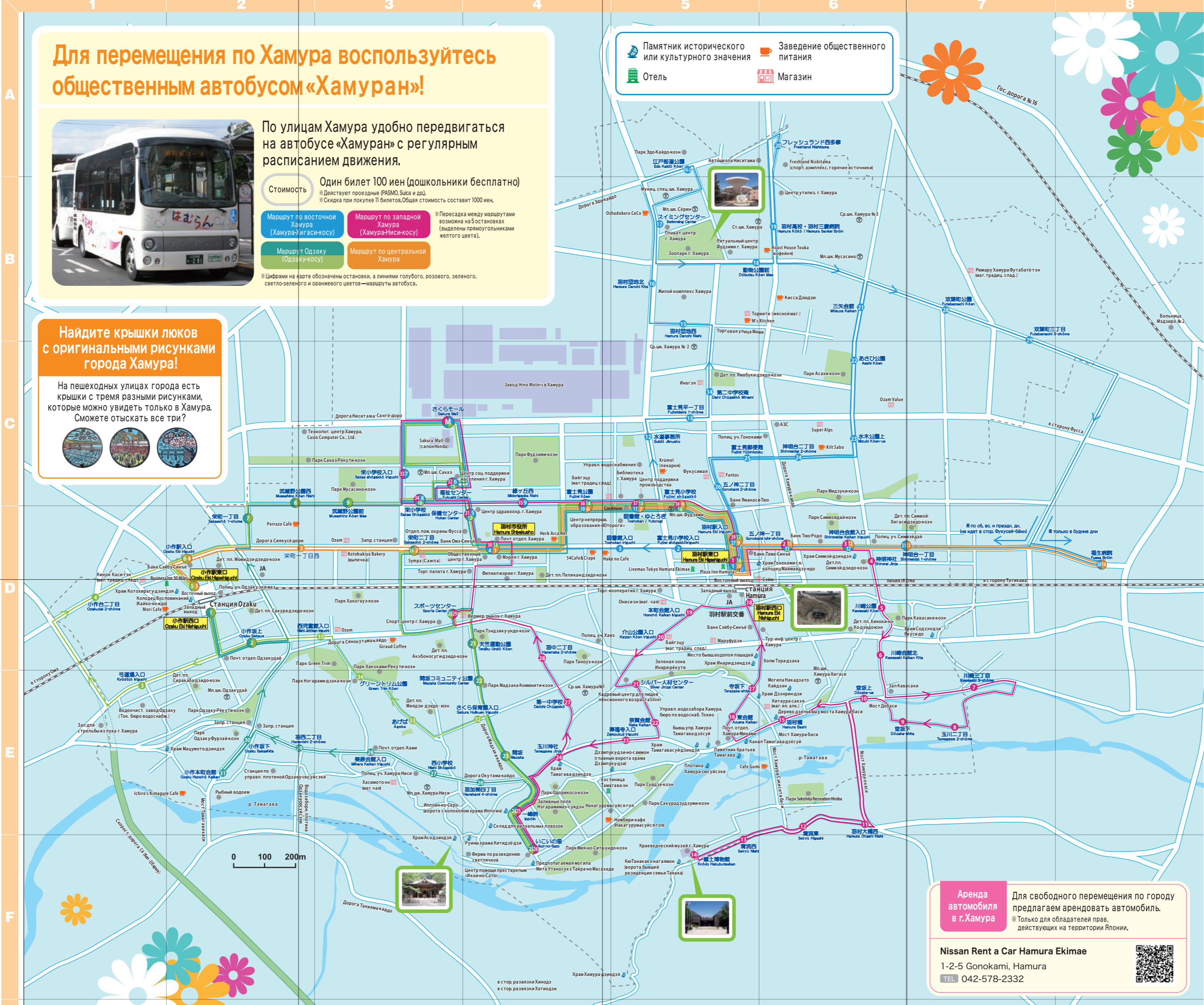
**Стоимость** Один билет 100 иен (дошкольники бесплатно)  
※ Действует проездной (PASMO, Suica и др.)  
※ Скидка при покупке 11 билетов. Общая стоимость составит 1000 иен.

- Маршрут по восточной Хамуре (Хамура-Игаси-косу)
- Маршрут по западной Хамуре (Хамура-Ниси-косу)
- Маршрут Осаку (Осаку-косу)
- Маршрут по центральной Хамуре

※ Пересадка между маршрутами возможна на 5 остановках (выделены прямоугольниками желтого цвета).  
※ Цифрами на карте обозначены остановки, а линиями голубого, розового, зеленого, светло-зеленого и оранжевого цветов — маршруты автобуса.

## Найдите крышки люков с оригинальными рисунками города Хамура!

На пешеходных улицах города есть крышки с тремя разными рисунками, которые можно увидеть только в Хамуре. Сможете отыскать все три?



Памятник исторического или культурного значения  
Заведение общественного питания  
Отель  
Магазин

**Аренда автомобиля в г.Хамура**  
Для свободного перемещения по городу предлагаем арендовать автомобиль.  
※ Только для обладателей прав, действующих на территории Японии.

**Nissan Rent a Car Hamura Ekimae**  
1-2-5 Gonokami, Hamura  
TEL 042-578-2332

**Информация о размещении в городе Хамура**  
Рекомендуемые отели.  
Вкусное питание и спокойный отдых!

**Business Inn 30 Miles**  
1-4-1 Ozakudai, Hamura, Tokyo, 205-0001  
TEL 042-555-3930  
FAX 042-555-3749  
URL <http://www.30-miles.com/>

**Tamagawaen (Тамагава-эн)**  
4-12-1 Hanenaka, Hamura, Tokyo 205-0015  
☎ (Служба номеров) (службы поддержки) 0120-77-3224  
TEL 042-555-2234  
FAX 042-555-1257  
URL <http://www.tamagawaen.jp/>

**Livemax Tokyo Hamura Ekimae**  
4-12-15 Gonokami, Hamura, Tokyo, 205-0011  
TEL 042-578-5678  
FAX 042-578-5679  
URL <http://www.hotel-livemax.com/tokyo/hamurast/>

**Plaza Inn Hamura**  
4-14-14 Gonokami, Hamura, Tokyo, 205-0011  
TEL 042-555-3033  
FAX 042-555-3099  
URL <http://www.2plaza-inn-hamura.co.jp/>



RUS  
Для бесплатного распространения

# Карта-путеводитель по г.Хамура Токио

2020

beyond 2020 HOST TOWN

Хамура — официальный mascot г.Хамура

С маршрутами автобусов

Все достопримечательности Хамура, города воды и цветов!

Подробная карта всех туристических мест

Удобный календарь сезонных мероприятий

Гид по популярным достопримечательностям и гурме-гид

ДОУДЗУ Путеводитель по Японии

RSO

После переработки возможно повторное использование в полиграфии.

всего лишь в часе езды от центра Токио

г.Хамура

Токио

Осаку  
Хаттоидзи  
Синдзюку  
Токио  
Синагава  
Мамазасуэ  
Токио-Синдзюку  
Аэропорт Ханэда

На поезде  
от станции Tachikawa (линии JR Chuo) по линии JR Otomachi — около 20 минут.  
от станции Hajima (линии Seibu Hajima) по линии JR Otomachi — около 10 минут.  
Выходите на станции Hamura или на станции Ozaki линии JR Otomachi.

На автомобиле  
по государственной дороге №16 от развязки Хаттоидзи (Shuto Express Nishioji IC) в сторону дороги Син-Оума (Shin-Ouma Kaido)  
от развязки Хинода-Хигаси (Mitsuhara Kogyo Bancho Higashi) на перекрестке Мицухара-Когэ-Дэнги-Хигаси (Mitsuhara Kogyo Bancho Higashi) в сторону Хамура  
от государственной дороги №16 на перекрестке Мицухара-Когэ-Дэнги-Хигаси (Mitsuhara Kogyo Bancho Higashi) в сторону Хамура  
от дороги Син-Оума (Shin-Ouma Kaido) на перекрестке Хаконэгаски-Эки Нисиуги (Hakonegasaki-eki Nishioji) в сторону Хамура

Печать  
Издано по заказу  
Составитель

Департамент городского планирования и координации г.Хамура, отделение по подготовке к Олимпиадским и Паралимпийским играм в Токио 5-2-1 Midorigaoka, Hamura, Tokyo, 205-8601  
TEL 042-555-1111 FAX 042-554-2921

ИНFINITY COMMUNICATIONS CO., LTD.

※ Информация на момент выпуска буклета (ноябрь 2020 г.)

